Progetto cofinanziato da

UNIONE EUROPEA

Comune di Pontassieve
Centro Interculturale

Società della Salute Fi sud-est

MINISTERO DELL'INTERNO

Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi

MATERIALE DI SUPPORTO RILEVAZIONE SITUAZIONE IN INGRESSO

4.1 Testo narrativo/descrittivo

Lettura – livello 1

Testo tratto da: Roald Dahl, *La fabbrica di cioccolato,* Salani

Il Biglietto d'oro

Charlie entrò nel negozio e depose la moneta umidiccia sul bancone.
- Una tavoletta di Cioccocremolato Delizia Wonka al Triplogusto, prego- disse, ricordando quanto gli era piaciuta quella che aveva ricevuto per il suo compleanno.
Dietro al bancone c'era un signore grasso e ben pasciuto. Aveva grosse labbra e guanciotte piene e un immenso collo in cui le pieghe di grasso uscivano dal colletto della camicia formando una specie di ciambella di gomma. L'uomo si girò, allungò la mano per prendere la tavoletta, poi si voltò di nuovo e la porse a Charlie. Il ragazzo l'afferrò, la scartò rapidamente e si riempì la bocca con un enorme morso. Poi ne prese un altro... e un altro ancora... oh, che piacere infilarsi in bocca qualcosa di dolce e croccante! La pura gioia di riempirsi la bocca di cibo nutriente e delizioso!
Il negoziante mise il resto sul bancone e aggiunse: - Vacci piano, ragazzo. Se la mandi giù così, senza masticare, ti verrà il mal di pancia-.
Charlie continuò a divorare il cioccolato. Non riusciva a fermarsi. In neanche mezzo minuto, l'intera tavoletta era scomparsa giù per la gola. Era rimasto quasi senza fiato, ma si sentiva benissimo, straordinariamente felice. Allungò una mano per prendere il resto. Ebbe un'esitazione. Gli occhi erano esattamente a livello del bancone e fissavano le monetine che vi stavano appoggiate. Erano tutti pezzi da cinque *pence*, nove in tutto. Certo non sarebbe successo niente se ne avesse spesa un'altra...
- Credo...- cominciò a dire a voce bassa, - credo proprio che... prenderò un'altra di quelle tavolette di cioccolato. Lo stesso tipo di prima, prego.-.
- Perché no?- disse il grassone, allungando di nuovo la mano dietro di sé per prendere un'altra tavoletta di Cioccocremolato Delizia Wonka al Triplogusto. Quindi la mise sul

bancone.
Charlie la prese e ne strappò via l'involucro... e all'improvviso...da sotto la carta... apparve un bagliore dorato.
Il cuore di Charlie si fermò.
- Ma è un Biglietto d'oro!- gridò il negoziante, facendo un salto di mezzo metro. - Hai trovato un Biglietto d'oro! Hai trovato l'ultimo Biglietto d'oro rimasto! Roba da non crederci! Venite gente, venite a vedere! Questo ragazzino ha trovato l'ultimo biglietto d'oro di Wonka! Sul serio! Guardate, ce l'ha ancora in mano!-
In pochi secondi, attorno a Charlie si era raccolta una piccola folla di una ventina di persone e altre ancora cercavano di entrare nell'angusto negozio. Tutti volevano vedere il Biglietto d'oro e il suo fortunato possessore.
Charlie era rimasto come paralizzato. Non era riuscito neanche a liberare del tutto il Biglietto d'oro dall'involucro. Era restato fermo, immobile, e stringeva forte la tavoletta con entrambe le mani mentre la gente faceva ressa attorno a lui vociando.
A un certo punto si rese conto che una mano gli si era posata gentilmente sulla spalla e, quando volse in su lo sguardo, vide un signore molto alto che gli stava vicino. - Senti, ragazzo- gli sussurrò l'uomo – perché non me lo vendi? Ti darò cinquanta sterline. E ti regalerò anche una bici nuova. D'accordo?-
_ Ma è matto? - gridò una donna che gli stava altrettanto vicino. - Perbacco, io glene offrirei duecento di sterline per quel biglietto! Giovanotto, me lo vendi per duecento sterline?-
- Adesso basta!- esclamò il grasso negoziante, facendosi largo tra la folla e afferrando Charlie per il braccio. - Lasciate in pace questo ragazzo! Fate largo! Fatelo uscire!- E mentre lo accompagnava alla porta, bisbigliò all'orecchio di Charlie: - Non lo dare a nesuno, figliolo. Capito? A nessuno! Portalo subito a casa, prima che te lo possa perdere! Corri come il vento e non ti fermare finché non sei arrivato, capito?-
Charlie annuì (…) e, via, si mise a correre il più velocemente possibile. E mentre passava come il vento davanti alla fabbrica del signor Willy Wonka, si voltò un attimo e la salutò con la mano.

Domande di comprensione del testo:

1. Chi sono i protagonisti del racconto?
A □ Una donna e un signore alto
B □ Un bambino grasso e Willy Wonka
C □ Un ragazzo e un negoziante

2. Dove si svolge il racconto?
A □ Nella fabbrica di Willy Wonka
B □ A casa di Charlie
C □ In un negozio

3. Quante tavolette di cioccolato mangia Charlie?
A □ Solo una
B □ Due
C □ Tre, e gli viene mal di pancia

4. Che cosa trova Charlie nella tavoletta di cioccolata?
A □ Una moneta da cinque pence
B □ Un sottile foglio d'oro
C □ Una nocciola croccante

5. Che cosa fa Charlie subito dopo la scoperta?
A □ Rimane fermo per l'emozione
B □ Urla di gioia
C □ Risponde alle domande della gente

6. Che cosa fa Charlie in seguito?
A □ Finisce di mangiare la cioccolata
B □ Vende la sua scoperta per duecento sterline
C □ Si affretta verso casa passando davanti alla fabbrica

7. Scrivi tu come continua il racconto.
_____
_____
_____
_____

Punteggio: **1 punto** per ogni risposta corretta, domande 1-6
4 punti da assegnare per la domanda 7, in base alla coerenza con il testo totale ----/ 10

4.1 Texte narratif /descriptif

Lecture – niveau 1

LE MIRACLE

Charlie entra dans la boutique et posa la pièce humide sur le comptoir.
-Un super-délice fondant Wonka à la guimauve, dit-il, en se rappelant combien il avait aimé le chocolat de son anniversaire. L'homme derrière le comptoir paraissait gras et bien nourri. Il avait des lèvres épaisses, des joues rebondies et un cou de la chemise, on aurait dit un anneau de caoutchouc. Il torna le dos à Charlie pour chercher la tablette de chocolat, puis il se retourna et la lui tendit. Charlie s'en empara, déchira rapidement le papier et prit un énorme morceau. Puis un autre…et encore un autre…Oh ! quelle joie de pouvoir croquer à belles dents quelque chose de bien soucré, de ferme, de consistant ! Quel plaisir d'avoir la bouche pleine de cette riche et solide nourriture !
-Tu en avais bien envie, pas vrai, fiston, dit le marchand en souriant.
Charlie inclina la tête, la bouche pleine de chocolat. Le marchand posa la monnaie sur le comptoir. – Doucement, dit-il, si tu avales tout sans mastiquer, tu auras male au ventre. Charlie continua à dévorer son chocolat. Impossible de s'arrêter. Et en moins d'une demi-minute, il avait tout englouti. Bien qu'à bout de souffle, il se sentit merveilleusement, extraordinairement heureux. Il étendit la main pour prendre sa monnaie. Puis il hésita en voyant les petites pièces d'argent sur le comptoir. Il en avait neuf, toutes pareilles. Ce ne serait sûrement pas grave s'il en dépensait une de plus…
-Je pense, dit-il d'une voix tranquille, je pense que…que je vais prendre encore une autre tablette. La même, s'il vous plaît.
-Pourquoi pas ? dit le gros marchand. Et il prit derrière de li, sur le rayon, une autre tablette de super-délice fondant Wonka à la guimauve. Il la posa sur le comptoir. Charlie la saisait et déchira le papier…et *soudain…*dessous le papier…s'échappa un brillant éclair d'or. Le cour de Charlie s'arrêta net.
-Un ticket d'or ! hurla le boutiquier en sautant en l'air. Tu as trouvé le dernier ticket d'or

Wonka ! Le voici ! Il l'a entre les mains ! On aurait dit que le marchand allait aoire une crise.
-Et c'est arrivé dans mon magasin ! hurla-t-il. C'est ici, dans mon petite boutique qu'il l'a trouvé ! Vite, appelez les journaux, apprenex-leur la nouvelle ! Attention, fiston ! Ne le déchire pas ! C'est un bien précieux !
Au bout de quelques secondes, il y avait autour de Charlie un attroupement d'une vingtaine de personnes, et d'autres encore accouraient de la rue. Tout le monde voulait voir le ticket d'or et l'heureux gagnant.
Charlie n'avait pas bougé. Il n'avait même pas tiré le ticket d'or de son enveloppe. Muet, immobile, il serrait contre lui sa tablette de chocolat, au milieu des cris, de la bousculade. Soudain, il sentit une main sur son épaule. Il leva les yeux et vit un homme de haute taille.
-Écoute, dit l'homme tout bas. Je te l'achète. Je te donne cinquante livres. Qu'en penses-tu,hein ? Et je te donnerai aussi une bicyclette toute neuve. D'accord ?
-Vous êtes fou ? hurla une femme qui se teait à une distance égale. Moi, je lui achète deux cents livres ! Jeune homme, voulez vous me vendre ce ticket pour *deux cents livres ?*
-Assez ! Ça suffit ! cria le gros boutiquier en se frayant un chemin ò travers la cohue.
Il prit Charlie par le bras. Laissez ce gosse tranquille, voulez-vous ? Dégagez ! Laissez-le sortir ! Et tout en le conduisant vers la pore, il dit tout bas à Charlie :
-Ne le donne à personne ! Rentre vite chez toi pour ne pas le perdre ! Cours vite et ne t'arrête pas en chemin, compris ?
Charlie inclina la tête.
-Tu sais, dit le gros boutiquier. Il hésita un istant et sourit à Charlie.
-Quelque chose me dit que ce ticket tombe à pic. Je suid drôlement content pour toi. Bonne chance, fiston. – Merci , dit Charlie, puis il partit en courant dans la neige.
Et en passant devant la chocolaterie de Mr Willy Wonka, il se retourna, lui fit signe de la main.

Questions de compréhension :

1. Qui sont les personnages principaux du récit ?
A □ Une dame et un grand monsieur
B □ Un enfant gros et Willy Wonka
C □ Un enfant et un marchand

2. Où se passe le récit ?
A □ Dans l'usine de Willy Wonka
B □ Chez Charlie
C □ Dans un magasin

3. Combien de tablette de chocolat mange Charlie ?
A □ Une seule
B □ Deux
C □ Trois, et il attrape mal au ventre

4. Que trouve Charlie dans la tablette de chocolat ?
A □ Une pièce de cinq pence
B □ Une fine feuille d'or
C □ Une noisette croquante

5. Que fait Charlie aussitôt après sa découverte ?
A □ Il est bloqué par l'émotion
B □ Il hurle de joie

C □ Il répond aux questions des gens

6 Que fait Charlie par la suite ?
A □ Il finit de manger le chocolat
B □ il vend sa découverte pour deux sterlings
C □ Il se presse vers chez lui en passant devant l'usine

7. Ecris la suite du récit.

_____
_____
_____
_____

Punteggio: **1 punto** per ogni risposta corretta, domande 1-6
4 punti da assegnare per la domanda 7, in base alla coerenza con il testo
totale ----/ 10

Spunti per la produzione orale e/o scritta:
Parla del tuo cibo preferito.

Indications pour la production orale et/ou écrite :

Parle de ta nourriture préférée.